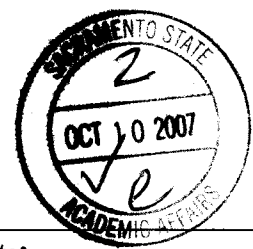




SACRAMENTO
STATE

Course Change Proposal Form A



Academic Group (College): College of Education	Academic Organization (Department): Bilingual/Multicultural Education	Date: March 7, 2007
Type of Course Proposal: New ___ Change <u>x</u> Deletion ___	Department Chair: Nadeen Ruiz	Submitted by: Ka Va
Does this course fulfill a requirement for single-subject or multiple subject credential students? Yes ___ No <u>x</u>	For Catalog Copy: Yes <u>x</u> No ___ CCE: Yes u No <u>x</u>	Semester Effective: Fall <u>x</u> Spring __, 2007 __

This course replaces experimental course Subject Area (prefix) and Catalog Number (course number):	
This Catalog Number (course number) is being replaced:	

Change from:

Subject Area (prefix) & Catalog No. (course no.): EDBM 172	Title: Introduction to Hmong literacy	Units: 3
---	--	---------------------------

Change to:

Subject Area (prefix) & Catalog No. (course no.):	Title: Introduction to Hmong history, culture, and literacy	Units:
--	--	---------------

JUSTIFICATION:

EDBM 172 is a general elective course being changed to a general education course. The number of students from linguistically diverse backgrounds continues to grow, as does the Hmong student population in the state of California and at CSUS. Currently, at CSUS, no current programs or courses in the general education requirement area include courses which are geared towards Hmong experiences in the United States, particularly as the immigration and educational experiences are impacted by literacy, history, and culture. This course will provide all students, Hmong and non-Hmong, the opportunity to learn and study multiple perspectives related to Hmong literacy, history, and culture, and the schooling experiences that have been shaped by these perspectives. The course examines issues of education, class, gender and immigration related to the Hmong-American experience in the U.S. through course readings, course activities using ethnographic methods, and guest speakers who are experts in their fields.

NEW COURSE DESCRIPTION: (Not to exceed 80 words, and language should conform to catalog copy. See <http://www.csus.edu/aca/acad/univmanual/crspsl.htm> - Guidelines for Catalog Course Description)

This course examines Hmong history, culture, and the historical development and maintenance of the Hmong oral and written language and related educational issues based on lectures, class discussions, group work, writing assignments, and a research paper. This course also covers fundamental literacy components of the Hmong language. It fulfills one of the course requirements for teaching credential students pursuing the Bilingual Cross Cultural Authorization (BCLAD). 3 units

Note:	
Prerequisite:	
Corequisite:	
CAN (California Articulation Number):	
Graded: Letter <u>x</u> Credit/No Credit ___	Instructor Approval Required? Yes ___ No <u>x</u>
Course Classification (e.g., lecture, lab, seminar, discussion): CO2	Title for SIS+/CMS (not more than 30 characters) Hmong Literacy
Cross Listed? Yes ___ No <u>x</u>	If yes, do they meet together and fulfill the same requirement, and what is the other course.

How Many Times Can This Course be Taken for Credit? 1

Can the course be taken for Credit more than once during the same term? Yes No x

FOR NEW COURSE PROPOSALS OR SUBSTANTIVE CHANGES ONLY:

Description of the Expected Learning Outcomes: Describe outcomes using the following format: "Students will be able to: 1), 2), etc."
See the example at <http://www.csus.edu/acaf/example.htm>

Students will be able to:

1. Examine educational, class, gender, discrimination, and immigration issues relating to Hmong experience in schools including the impact on literacy, history, and culture.
2. Demonstrate a general knowledge of the Hmong literacy, history, and culture and how it has been transformed during the decades of immigration to the United States.
3. Develop an understanding of the historical Hmong oral and written language development.
4. Demonstrate a basic level of competence in Hmong literacy.
5. Examine the differences between the two Hmong dialects, White Hmong and Green Hmong.
6. Demonstrate knowledge of effective strategies and approaches to studying and learning Hmong literacy.
7. Examine and explore areas of literacy skills transfer between English and Hmong.
8. Demonstrate knowledge of phonology, semantics, morphology, syntax, and pragmatics as it relates to the Hmong language and English.
9. Demonstrate knowledge of basic research utilizing ethnographic and interviewing methods on Hmong literacy, history, and culture.

****Attach a list of the required/recommended course readings and activities [Note: it is understood that these are updated and modified as needed by the instructor(s).] This attachment should be forwarded only to your Dean's office, not Academic Affairs.**

Assessment Strategies: A description of the assessment strategies (e.g., portfolios, examinations, performances, pre-and post-tests, conferences with students, student papers) which will be used by the instructor to determine the extent to which students have achieved the learning outcomes noted above:

Student learning outcomes will be evaluated through several methods including quizzes, examinations, writing assignments, and a research paper.

For whom is this course being developed?

Majors in the Dept Majors of other Depts Minors in the Dept General Education x Other

Is this course required in a degree program (major, minor, graduate degree, certificate)? Yes No x

If yes, identify program(s):

Does the proposed change or addition cause a significant increase in the use of College or University resources (lab room, computer facilities, faculty, etc.)? Yes No x

If yes, attach a description of resources needed and verify that resources are available.

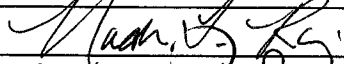
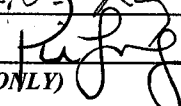
Indicate which department or programs will be affected by the proposed course (if any). _____

The Department Chair's signature below indicates that affected programs have been sent a copy of this proposal form.

Approvals: If proposed change, new course or deletion is approved, sign and date below. If not approved, forward without signing to the next reviewing authority, and attach an explanatory memorandum to the original copy.

Signatures:

Date

Department Chair: 	
College Dean or Associate Dean: 	10/5/07
CPSP (for school personnel courses ONLY)	
Associate Vice President and Dean for Academic Programs	

Distribution: Academic Affairs (original), Department Chair and College Dean. Dean's office to send original after approval to Academic Affairs, at mail zip 6016. An electronic copy must also be sent.